# No. 46612

# Israel and Paraguay

Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Paraguay on cooperation in the fields of health and medicine. Jerusalem, 21 November 2005

**Entry into force:** 21 January 2009 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: English, Hebrew and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Israel, 9 October 2009

# Israël et Paraguay

Accord entre le Gouvernement de l'État d'Israël et le Gouvernement de la République du Paraguay relatif à la coopération dans les domaines de la santé et de la médecine. Jérusalem, 21 novembre 2005

Entrée en vigueur : 21 janvier 2009 par notification, conformément à l'article 10

**Textes authentiques :** anglais, hébreu et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : Israël, 9 octobre 2009

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

## **AGREEMENT**

## **BETWEEN**

## THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL

## AND

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PARAGUAY

## ON COOPERATION IN THE FIELDS OF

## **HEALTH AND MEDICINE**

THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF PARAGUAY (hereinafter referred to as the "Parties");

Desiring to develop cooperation between their respective countries in the fields of health and medicine;

#### **HAVE AGREED** as follows:

#### Article 1

The Parties shall encourage cooperation in the fields of health and medicine, on the basis of equality, reciprocity and mutual benefit.

The specific areas of cooperation shall be determined by mutual consent, taking into account the respective interests of the Parties.

#### Article 2

The Parties shall use their best endeavors to promote cooperation in the following forms:

- exchange of information on health subjects in fields of common interest;
- exchange of specialists for the purpose of studies and consultations, as specified in the Plan of Cooperation, referred to in Article 6 of this Agreement;
- direct contacts between institutions and organizations in their respective countries;
- exchanges of information on new equipment, pharmaceutical products and technological developments, related to medicine and public health; and
- other forms of cooperation in the fields of medicine and public health, as may be mutually agreed upon.

#### Article 3

The Parties shall exchange information on congresses and symposia with international participation, dealing with problems of health and medicine, which will take place in their respective countries and, at the request of one Party, the other Party shall send the respective materials issued on the occasion of such activities.

#### Article 4

The Parties shall, within their participation in the work of international organizations, which are involved in the fields of health and / or medicine, cooperate through, *inter alia*, the exchange of views and information.

#### Article 5

The respective bodies of the Parties shall exchange lists of medical literature and films on health care, as well as any other written, visual or audio-visual informative materials in the fields of health and medicine.

#### Article 6

The Parties entrust the Ministry of Health of the State of Israel and the Ministry of Health and Welfare of the Republic of Paraguay with the implementation of this Agreement.

To implement this Agreement, the Ministries will sign Plans of Cooperation in which, among other things, financial provisions shall be specified.

### Article 7

The implementation of this Agreement and all activities undertaken pursuant to it shall be carried out in accordance with the legislation of each Party.

### Article 8

Questions arising in the course of the implementation of the Agreement shall be resolved by direct consultations and negotiations between the Parties.

#### Article 9

All the information relayed by the Parties under this Agreement shall be considered strictly confidential and shall not be disclosed to third parties without the prior written consent of the Party from which it has originated.

#### Article 10

The present Agreement shall enter into force on the date of the second of the Diplomatic Notes by which the Parties notify each other that their internal legal requirements for the entering into force of the Agreement have been complied with.

The Agreement shall be concluded for a period of five (5) years and its validity shall be automatically extended for consecutive periods of five (5) years each, unless one of the Parties notifies the other in writing, through the diplomatic channels, at least six (6) months before the expiry of the respective period, of its intention to terminate the Agreement.

The Agreement may be modified by mutual consent of the Parties. Any modification of the Agreement shall follow the same procedures established in paragraph 1 of this article.

Done at Jerusalem, on November 21st, 2005, which corresponds to the 19th day of Heshvan, 5766, in two original copies, in the Hebrew, Spanish and English languages, all texts being equally authentic. In case of divergence of interpretation, the English text shall prevail.

For the Government of The State of Israel

The Republic of Paraguay